

# **Grégoire ROLLAND**

## **About a moving world...**

***A perspective***

for ensemble of 14 musicians

\*\*\*\*

## Nomenclature des instruments

1 Dizi (utilisant un Bangdi en sol et un Qudi en do)		<i>D</i>
1 Sheng		<i>Sh</i>
1 Erhu		<i>E</i>
1 Guzheng		<i>GZ</i>
1 Pipa		<i>P</i>
1 Sanxian		<i>S</i>
Percussion Chinoise (1 percussionniste)	Tambour medium Petit Tambour Bangu Cymbales Chinoises (1 paire) Gongs (à 5 tons)	<i>T. M.</i> <i>P. T.</i> <i>B.</i> <i>Cymb. Ch.</i> <i>Gongs</i>
-----		
1 Clarinette en Si <sub>♭</sub> ,		<i>Cl.</i>
1 Clarinette Basse en Si <sub>♭</sub> ,		<i>Cl. B.</i>
1 Cor en Fa		<i>Cor</i>
1 Tuba		<i>Tuba</i>
1 Violoncelle		<i>Vlc.</i>
1 piano		<i>Pno</i>
Percussion Occidentale (1 percussionniste)	Vibraphone Glockenspiel (sonne 2 octaves au-dessus) Toms (3) Cymbale suspendue aigue Cymbale suspendue medium Grosse Caisse	<i>Vib.</i> <i>Glk.</i> <i>Toms</i> <i>Cymb. aig.</i> <i>Cymb. med.</i> <i>G. C.</i>

*L'intégralité du conducteur est en ut.*

## Instrumentation and Abbreviations

1 Dizi (using one Bangdi in G and one Qudi in C)		<i>D</i>
1 Sheng		<i>Sh</i>
1 Erhu		<i>E</i>
1 Guzheng		<i>GZ</i>
1 Pipa		<i>P</i>
1 Sanxian		<i>S</i>
Chinese Percussion (1 player)	Medium Drum Small Drum Bangu Chinese Cymbals (1 pair) Gongs (5 tones)	<i>T. M.</i> <i>P. T.</i> <i>B.</i> <i>Cymb. Ch.</i> <i>Gongs</i>
1 Clarinet in Bb		<i>Cl.</i>
1 Bass Clarinet in Bb		<i>Cl. B.</i>
1 Horn in F		<i>Cor</i>
1 Tuba		<i>Tuba</i>
1 Cello		<i>Vlc.</i>
1 piano		<i>Pno</i>
Western Percussion (1 player)	Vibraphone Glockenspiel (sounds 2 octaves higher than written) Tom-toms (3) Small suspended Cymbal Medium suspended Cymbal Bass Drum	<i>Vib.</i> <i>Glk.</i> <i>Toms</i> <i>Cymb. aig.</i> <i>Cymb. med.</i> <i>G. C.</i>

All transposing instruments are notated at sounding pitch in the conductor's score, except where noted.

## 乐器及缩写目录

笛子 (演奏者一名, 一支G调梆笛 一支C调曲笛)	<i>D</i>
笙 (演奏者一名)	<i>Sh</i>
二胡 (演奏者一名)	<i>E</i>
古筝 (演奏者一名)	<i>GZ</i>
琵琶 (演奏者一名)	<i>P</i>
三弦 (演奏者一名)	<i>S</i>
中国敲击乐器组: 花盆鼓 (演奏者一名) 小堂鼓 板鼓 小钹 五音锣	<i>T. M.</i> <i>P. T.</i> <i>B.</i> <i>Cymb. Ch.</i> <i>Gongs</i>
-----	
单簧管 降B调 (演奏者一名)	<i>Cl.</i>
低音单簧管 降B调 (演奏者一名)	<i>Cl. B.</i>
圆号 F调 (演奏者一名)	<i>Cor</i>
大号 (演奏者一名)	<i>Tuba</i>
大提琴 (演奏者一名)	<i>Vlc.</i>
钢琴 (演奏者一名)	<i>Pno</i>
西方敲击乐器组: 颤音琴 (演奏者一名) 小钟琴 (比乐团总谱标记音高高二个八度) 通通鼓(3) 小吊钹 中吊钹 大鼓	<i>Vib.</i> <i>Glk.</i> <i>Toms</i> <i>Cymb. aig.</i> <i>Cymb. med.</i> <i>G. C.</i>

所有转调乐器最终演奏出的音高应与乐团总谱所标记的一致

# About a moving world...

## A perspective

Durée/Duration : 10 min

Grégoire ROLLAND

1 Calme  $\text{♩} = 52$

Dizi

Sheng

Erhu

Guzheng

Pipa

Sanxian

Petit tambour

Tambour medium

Bangu

Cymbales chinoises

Gongs à 5 tons

1 Calme  $\text{♩} = 52$

Clarinete en si

Clarinete basse en si

Cor en Fa

Tuba

Violoncelle

Piano

Vibraphone

Glockenspiel

3 Toms

Cymbale suspendue aigue

Cymbale suspendue medium

Grosse Caisse

11 8

D.

Sh.

E.

Gz.

P.

S.

Gongs

Cl.

Cl. B.

Cor.

Tuba

Vlc.

Pno.

Vib.

*mf*

*p*

*mf*

*f*

*mf*

*pp*

*pp*

*p*

*mf*<sub>Ped.</sub>

*p*

*mf*<sub>Ped.</sub>

17 8

D.

Sh.

E.

Gz.

P.

S.

Gongs

Cl.

Cl. B.

Cor.

Tuba

Vlc.

Pno.

Vib.

Cymb. med.

*p*

*pp*

*ppp*

*mf*

*p*

*p*

*pp*

*mf*

Ped.

balai

(70") 2 Mystérieux

24 8

D. *mp*

Sh. *mp*

E. *mp* non vibr.

Gz. *p*

P. *p*

S. *p*

Gongs *p*

Cl. *mp*

Cl. B. *mp*

Cor *mp*

Tuba *mp*

Vlc. *ppp* *mf* *f* *mp*

Pno. *pp* *ppp* *mf*

Glk. *mf*

Cymb. med. *p* baguettes semi-dures

G. C. *p*



(60") 4

Gongs

Cl.

Cl. B.

Cymb. aig.

*sensuel, avec une grande liberté d'expression*

*pp* *mf* *pp* *p*

*mf* *piu f* *f*

*balai* *pp < mf > p* *p < mf* *baguettes semi-dures*

66

Gongs

Cl.

Cl. B.

Cymb. aig.

*p* *mp*

*mf* *ppp* *p* *mp*

*pp*

71

Gongs

Cl.

Cl. B.

Cymb. aig.

*mf* *p* *f* *p*

*mf* *p* *f* *p*

*mf* *p* *f* *p*

*baguettes douces* *p* *f* *(étouffer peu à peu)*

74

Gongs

Cl.

Cl. B.

Cymb. aig.

*pp* *pp*

*f > mf* *f > mf* *p*

*f >* *f >* *p*

*balai* *pp < mf > p* *baguettes semi-dures*

(60") 5 Avec du mouvement

D.

Sh. *f*

E. *f*

Gz.

P. *mf* *f*

S. *mf*

Cymb. Ch. *pp* *pp* *p*

5 Avec du mouvement

Cl. *f*

Cl. B.

Cor *pp* *mf* *pp*

Tuba

Vlc. *espr.* *f* *mf*

Pno. *f* *p* *mf* *pp* *mf* *pp*

Vib. *f*

Cymb. med. *p* *mf* *p* *mf*

G. C. *mf*  
(avec une baguette de cymbale)

(75") 7 Un peu plus vif Allant ♩ = 100

119 8

D. *ff* *f*

Sh. *f* *f*

E. *mp > p* *pp* *ff* *p* *p*

Gz. *f*

P. *mf* *mf* *f<sup>sec</sup>* *f<sup>sec</sup>*

S. *f<sup>sec</sup>* *f<sup>sec</sup>*

B. *f* *f*

Gongs. *f* *f*

Glk. *mf* *mf*

119 7 Un peu plus vif Allant ♩ = 100

Cl. *ff* *f*

Cl. B. *ff* *f*

Cor. *f* *ff*

Tuba. *ff*

Vlc. *mp > p* *pp* *ff* *p*

Pno. *ff* *fff* *f*

Toms. *mf*

Cymb. aig. *ff*

Cymb. med. *mf < f* *f* *ff*

G. C. *f* *f*

124 8 *Prendre le Bangdi*

D. *p* *f* *p*

Sh. *pizz.*

E. *p* *f* *p*

Gz. *Glissando*

P. *p*

S. *p*

Gongs. *mf sec*

Glk.

Cl. *p*

Cl. B.

Cor. *ouvert* *f* *f*

Tuba. *f* *f*

Vlc. *f* *Glissando* *col legno* *p*

Pno. *Glissando* *Glissando* (touches noires et touches blanches) *pp sub.*

Toms. *mf* *mf* *mf*

Cymb. aig. *p* baguettes de toms

Cymb. med.

G. C. *f*

181 8 (65") 9 Statique ♩ = 63

D. *p*

Sh. *p*

E.

Gz.

P.

S.

T. M.

Cl. 9 Statique ♩ = 63

Cl. B.

Cor.

Tuba

Vlc. *espr.* *mf*<sup>3</sup> *fp* *mf*<sup>3</sup>

Pno. *p*

Toms.

Cymb. med. *baguettes douces* *p*

G. C.

199 8 *molto rit.* ♩ = 52 (90")

D. *pp* *ppp*

Sh. *pp* *ppp*

E. *mf* *pp* *ppp*

Gz. *pp* *ppp*

P. *pp* *ppp*

S. *pp* *ppp*

T. M. *p* *pp*

199 *molto rit.* ♩ = 52

Cl. *pp* *ppp*

Cl. B. *pp* *ppp*

Cor. *pp* *ppp*

Tuba *mettre la sourdine* *sourdine* *pp* *ppp*

Vlc. *pp* *ppp*

Pno. *pp* *ppp*

Cymb. aig. *p*

Cymb. med. *pp* *ppp*